

校本詩学大成抄 (四)

凡例

一、本書は米沢本『詩学大成抄』を翻刻したものである。底本には、柳田征司『詩学大成抄の国語学的研究 影印篇』(市立米沢図書館蔵『詩学大成抄』写本、清文堂出版、昭和五〇年)を用いた。不鮮明な箇所については閲覧のうえ、確認に努めた。なお、西尾市岩瀬文庫蔵『詩学大成抄』には本号所収の箇所は存在しないため掲載していない。

一、本文について

1 本文を翻刻するに当たっては、振り仮名、および本文の誤・脱・衍と認められる箇所も原則として底本通りとした。校正のあるものは校正に従った。

2 読解の便をはかり、次のような加工を行なった。

イ 本文中に朱の＼(合点)で示された小項目は、改行して「で示した。底本が改行している場合は、『で示した。』

ロ 異体字を含めて漢字は原則として常用字体(常用字体の定めのないものは旧字体)に改めた。いくつかを次に示す。

「絲」↓「糸」↓「飯」↓「帰」↓「綉」↓「繡」↓「盃」↓「杯」↓「勻」↓「韻」

小林幸夫・松尾肇子・大島絵莉香

ハ 1・ノなどの合字は、カタカナに開いた。

ニ 原則として底本の断句に従って、句読点を施した。返り点・送り仮名、ルビ、濁点は底本に従った。漢字に濁点を付している箇所は当該漢字をゴチックにして示した。

ホ 見せ消ちおよび訂正のある箇所は、可能な限り訂正前の文字を起こし、○組文字で示し、その下に訂正後の文字を()で示した。重ね書きの下の文字が判読できない箇所は、訂正後の文字のみを()で示した。

ヘ 明らかに底本の脱字と思われる場合はへへに入れて補った。虫損部分もへへに入れて補った。

ト 以下の項目については表記しない。

・地名の右傍線部、人名の中傍線部、署名の左傍線部あるいは中二重線部

・二字を音読みで繋ぐ中央線、訓読みで繋ぐ左線

・圈点

・朱墨の別

原本の閲覧を許可していただいた市立米沢図書館に御礼申し上げます。

【目録オ】

郊園門

陰

春郊

竹逕

橋

秋郊

蘚逕

石橋

春逕

雪逕

險要

秋逕

道路

関隘

樵逕

堠

辺塞

松逕

渡口

戍楼

【1オ】

新編類増吟料詩学集成卷四

郊園門

春郊

「故事」鳥和^{クワ}春^{スミ}、南齊虞羲詩ニ、風逕^{フシチ}蝶弄^{テウ}蘚^{スエ}景麗^{ウツクシク}。一^{スミ}。上句
ハ、風一ハ風ノ花ヲ落スヤウニ、吹ク風モヲソウ吹ホドニ、
蝶モ花ヲ心シツカニモテ、アソブソ。花ニタワフル、ナリ。
花ヲ吹落スアライ風力吹ハ花ヲ玩^{モテ}フコトナラヌソ。風ノ遅ハ、
此心カ弄ズルハ、モテアソブ心ソ。タワフル、心モアリ。モ
テアソブトモ、タワフルトモヨムナリ。又漢書ニハ、アナド
ルトモヨシダソ。蘚花ノ開テサカエタコトソ。ヨミハシラヌ
ソ。ハナブサナト、ヨマウカ。大智院ニ蘚蔵主ト云アリ。利

校本詩学大成抄(四)

米沢本

根ナ、人ノ知タ人ナリ。道号ヲ、南英ト云タソ。道号ヲ英ト

ツイタホトニ、蘚ハ、ハナブサトヨムカソ。下句景一ハ、春

ノ二三月風日ノドカニテ、景ノウルワシウ、ウツクシイ時分

ハ、鳥一ナク鳥ノ声モ、春ノ温^アニ、融^{ユウ}スル氣ヲ得、鳥モ和氣

ヲ得テ、ウタイサエツルナリ。迎^{ムカフ}春ハ礼記ノ月令ニ立春盛

【1ウ】

徳在^リ木一礼記ノ中ニ月令ノ篇アリ。正月ヨリ、十二月マテ、

月々ニナニスルナニトシタコトガアル。鳥カウタイ、ナンノ

花カサキ、雷カナルナド、ニコトヲシタソ。立春一節分ノア

クル日カラ春ナリ。春カ初テ立チ、ヲコナウ心ソ。春三月ノ

徳ハ、木ニアルソ。天子一、王ノ三公九卿ノ百官ヲ、師^シ以^ヒ迎^{ムカフ}

春于東郊^ニ。郊ハ郊野ナリ。王城ノ総門ヲ出テ、一里バカリ、

ベウくトシタ、野原^ハエテ、春ヲ迎エラル、ソ。王城ノ四方

ニ、郊アリ。春ハ、東カラハジマルホドニ、東郊テ、迎エラ

ル、ソ。秋ハ西ナリ。西郊デ、ムカエラル、ソ。天子公卿ノ、

衣裳ノ色、四時ニカワルソ。春ノ色ハ、青ホトニ、皆アライ色

ヲキルソ。煙薄^{ウツクシ}ハ杜カ句ニ野潤煙光麗^{ウツクシ}、春ハアタ、カニシテ、

万物ウルくトウルヲウタ如ナソ。ヒカワキハセヌソ。野モ

山モウルくトウルヲイガアルソ。春ハ煙ヤラ、霞ヤラモウ

ロウトシテ花ソクモリナトスルソ。ドコヲミルモ、靄^{アイ}々トシ

米沢本

テ、ホノくトシテ面白ソ。煙モコウクロ

【2オ】

ウハナイソ。ウスくトアルソ。碧水ハ、此モ杜カ句ナリ。
春水ハミドリニ、春風ハヤワラカナリ。野外一郊野ノ外ノト
ヲイヲノゾミ見ハ、カスミキリナドヲ打コメテ、クラくト
ミエタソ。緑野ハ謝靈運カ句ニ、春暁一秀ハ春ノクレ方郊野
ヲミレハ、トツコモアヲくトシテ、野原モ、一ツラニアヲ
ウアルソ。透ハ野ノ長ウツ、イテケンチヨニミエタヲ云ソ。

散対起聯

花香欲^ス醉^シ人^ヲハ、花ノニヲウハ、酒ノコイヤウデ、人ヲヨワセ
ウトスルゲナソ。花ノ匂^ニノヂウゴウスルヨワシムルト云ソ。
スクレテ、人ノ多ニ、人ニヨウタト云ソ。天モ花ニエ、リト、
歌ニウタウ心ソ。鳥語如^シ呼^フ客^ヲハ、鳥ガ花ノアタリニナイテ、
客人ニ、ムイテ、ヨリアリテ、アノウツクシイ花ヲ御覽^シアレ
トテ、ヨブヤウナソ。牧坡羌笛^ハ響^クハ、牧一ハ牛ヲハナイテ草
ヲカウ坡^{ツミ}ノアタリソ。

【2ウ】

牛カイワラウガ、吹ク笛カ、ヒ、クソ。羌ハ西方ノエビスノ
名ナリ。ソレカ吹笛ヲ、羌笛ト云ソ。畜類ナリ。イヤシイ心
ソ。是村皆緑暗、無^シ樹^ト不^ニ紅芳^{ナラ}。是一ハコ、モカシコモノ心デ

コ、ト云心テ、是ト云ソ。カレモト云心ガカゲニアルソ。皆
ードツコモ、アヲくトシテ、緑ナソ。緑ナモ、ツヨウフ
カイ色ハ、トラウカラハ、クラウクロウミユル者ナリ。無一
ハ木ハ木コトニ、花サイテニホイワタルソ。緑一紅一モ、聯
字詩ニモヨイ字ソ。鴨^{カモ}緑^{カキ}溪^{ツカシ}光^{ツカシ}嫩^{ツカシ}、鵝^{カモ}黃^{カモ}酒^{カモ}色^{カモ}輕^{カモ}。鴨一ハ水ナリ。
水ハアヲイヲ春ノ水ハコトニ春ノ色テ、鴨ノクビヤ頭ノアヲ
イ毛ノ色ナソ。溪一ハ、溪ニハ水カアルソ。溪一ハ水ノ色ヲ、
光ト云ソ。春水チヤホトニ、水ノ色ワカくトミトリナソ。
鵝^{カモ}黃^{カモ}一ハ、酒ノ名ナリ。鵝^{カモ}ハ白ガ黃ト云ソ。卵^{カモ}ノ色ヲ云カ。
鳥ノ卵ハ、初ハ黃ソ。鵝^{カモ}黃ト云モ、卵ノ色ナリ。鵝^{カモ}黃トヨミ
サウナガ、鵝^{カモ}黃トヨメル

【3オ】

ソ。鵝^{カモ}黃ハ半熟ノ一ト坡モ酒ニ作ソ。濁タ酒カ酒色カルシト
云ハ濁タラハヲモカラウソ。輕ハスンタカスンタ酒ニモチツ
ト黄色ナ、酒モアルソ。山如染、聯字ナリ。遠水悠々双白鷗
ハ、悠々渺々トシタ水ニ浮テ、忘^レ機^ヲ安閑ナ鷗ノナリソ。双
白鷗モ面白ソ。双鷗ハ聯字ナリ。鳥^ト踏^ハ翠^リ開^ス垂柳^ノ寺^ハ人^ハ耕^ハ紅^ハ破^ハ
落花^ミ蹊^ミ。上句鳥カ垂柳ノタレタ、柳葉ノフカイ中ニアル、寺
ノ柳ニ鳥カ飛マワルワウツクシイミトリナ柳色ヲ、フミアケ
タ心ソ。落花ノミチくタミチノソハニアル田地ヲ、農人ガ、

ホリスキヒラキ耕ハ、田ヲヲチチリテ、アル紅ナ花ノ色ヲ耕
破シタソ。ウツクシイ紅ノ色ヲ、ホリタケル、無風流トモ、
云イツベイコトソ。蹈翠耕紅ノ字聯字也。花如識面長含笑、
鳥不^{ハレトモ}知名^{ナリ}時^{トキ}自呼^ミ。花ハ吾カカホヲヨウミ知タヤラ、イツモミ
レハ、ニツコト笑テ、迎エタソ。鳥一

【3ウ】

鳥ハ、又吾ヲハ、知ラネトモ、ヨリく自ラ吾カ名ヲ、ヨフ
ナリ。此ハ杜鵑ノツレソ。時トハヨリくト云心ソ。時ニノ
時ハアウトキニハノ心ソ。三体ニ杜宇喚名トアルソ。此ノ心ソ。

秋郊

水涵^ヒ空^{カラ}ハ、宋ノ黄鑑詩ニ、遠水涵空迷^ヒ極^{キョク}目^メ落花如^シ露^ロ擁^{ヨウ}歸^キ
軒^{セン}。上句ハ、江カ海カノ、遠イ水ヲミレハ、水モ、天ト一ニ、
ミエテ、空ヲヒタスヤウナソ。マヨツテ目ヲキワメテ、ミル
ソ。目ヲ極ト云ハ、目ノアリタケヲ、ミダイテトヲイ所ヤ、
高イ所ヲ、ミルコトヲ、水カ空カ、マヨツテ、ミワケヌソ。
下句ハ、落一ヲチ、チル花ノ多イコト、霧雨ノフル如ナソ。
擁一ハ、擁ハイダク心ソ。落ル花片ヲダキカ、エテ、軒ノモト
エトリ入タ心ソ。晚雲秋樹ハ、宋文同カ詩ニ、城市厭^イ塵土^{チニ}、
高原聊振^{フル}衣^イ。上句ハ、城市ハ、京ノマチイ

【4オ】

校本詩学大成抄（四）

米沢本

チノ、人ノグンジュスル所ソ。ソコワ、チリホコリ、ハカリ
ケカル、ホトニ、イヤナ所ソ。サテイトウト云ソ。塵一ト云
ハ、本ノチリホコリノ、コトデハナイソ。人ノ利欲タ心ノコ
トヲ、心ニ本ニスルホトニ、ケカル、ソ。ソレヲイトウ心ソ。
閑ナ所ハ、チリモナウテ、キレイナト云ハ、利欲名聞ノ心ナ
イ、ホトニ、キレイナソ。下句、高原一、城市ノ外ノ、野原ノ、
人倫^{ジンリン}、ハナレタ所ハ、利欲ニソムクコトナイソ。塵土ヲ、衣
テ、打ハラツテ、清浄ニシテ、イルナリ。所ニヨツテ、心モ
キヨウナリ、ヨゴレモスル者ナリ。晚雲多^{クハセ}淺碧^{センヒキ}、秋樹半^ハ深緋^{シニ}。
上句ハ、晚景ガタノ、雲ハ、多分ウスウ碧ナソ。僧ノ湯恵休^{エキウ}
ガ詩ニモ、日^ニ暮^ス碧雲^{ヒキウン}合^アト作タソ。面白句カ、此句ニヨツ
テ、碧雲山人ト云タソ。下句ノ、遠梅一トヲイ、森林ノ、木
ノアルヲ、ミレハ、半分スキモ、深緋ハ、ウスアカイヲ、二云
ソ。梅ヤソノ外、木トモ、花カサキ、ツドウホトニ、木スエ
ナトモ、コウアカイ

【4ウ】

色ソ。コ、ラニ、春ハヤウサク一トエノ、梅ヲ、緋梅ト云ソ。
ソレハ、色カウス紅ナソ。韻会ニ緋ノ注ハ、絳色ノ線トシタソ。
散対起聯、牧豎^{シユ}村童^{チュウ}、牧一ハ、牛カイワラウベソ。豎ハ、イ
ヤシイヲサナイ者ナリ。寒原留^ル帰^キ、殘陽送^ル去^ク鴉^カ。上句、晚

米沢本

景、小サムウナツタ、原ニハナイタ、牛ノ子ノ帰ヲ、ト、メ
テ、草ヲクワスルソ。下句ハ、残一ハ、夕陽ナリ。陽入ル日
カマチツト、残タソ。送一ートマリ、鴉ガ林エ帰ルヲ、夕陽カ
送ソ。送ニ去鴉一ハ、聯字ソ。去鴉モ面白ソ。蒼蚪遺卵瓜棲蔓、
赤蛤飛珠棗綴枝。上句ハ、瓜ノアヲ色ナカ、小マルイナリカ、
龍ノカイゴノ如ナソ。蚪ハ竜ナリ。龍ノカイゴハ、ミヌ者ナ
リ。龍カ卵ヲノコイテ、ヲイタカ、蔓草ノシケツタ、草ノ中
ニ、スンタカト思ソ。瓜ヲ、龍ノ卵ニ、比シタモ、メツラシ
イソ。下句ノ赤蛤ハ、ハマクリトヨムソ。アカ色ナ蛤カ、玉
ヲハキ出タ如ナソ。棗

【5オ】

ノアカイ、実ノコマカニ、ヒツシト、鈴ノヤウニ、ナツタハ、
枝ヲ、コマカニ、ツヅツタ如ナソ。棗ノ実ヲ、蛤ノ珠ニ比タ
モ、メツラシイソ。蛤ハ、タマヲハラム物ナリ。蛤珠ノ棗、
蚪卵ノ瓜、メツラシイソ。齒杖肩輿、齒ハ、ヨワイトヨムソ。
六十杖卿、七十杖朝ト、礼記ニアリ。年ヨリ齒ツモライデハ、
杖ハツカヌソ。肩一ハ、ニナイゴシニノル心ソ。ニナイコシ
ハ、肩ニアケテカクホトニソ。肩輿メツラシカラヌソ。齒杖
ハ、面白ソ。対ニシテモ、ヨカラウソ。楊枝ヲ、経ニ、齒木
ト云ソ。齒ヲコソケ物ノ、ハザマツタヲノケ、齒ヲトグホド

ニ、齒木ト云ソ。甲々煙蔬秋圃緑、来々霜寒晚林紅。上句ノ、
甲々ハ、一切草木ノ、苗ノ土カラ、角ノヤウニヲエ出タヲ、
甲ト云ソ。菜甲ト云ソ。野菜ノ蔓、大根ナドノヲエツルヲ、
甲ト云ソ。甲々トツ、ケテ云ハ、チヨツチヨト、ヲエ出タ心ソ。
煙一ハ、ケムリ、雨ヲ、ヨブル者ソ。蔬ハ、菜ノ、

【5ウ】

心ソ。秋後園ニ、アヲくト生シタナリ。烟蔬ノ字ハ、詩句
ニ用テ、イタイタケナ字ソ。下句ノ、来々一ハ、来来ナリ。漢
ノ武帝ノ棗ヲ、四十九手ノ中ニカクシテ、東方朔ヲメシテ、
相セサセラレタソ。朔マイリタソ。武帝ノシツく来々トヲ
ナツ「イ」タソ。叱々ハ、メス声ソ。チャツト近ウマイルトアル心
ソ。朔カヤカテ、ウラナウタソ。シツくノ声ワ、七ナリ。
七ヲタ、ウテ、アルハ七々ナリ。四十九ナリ。来々ハ、ナツ
メノ棗ノ字ヲ、来来トモカクソ。東ト来ト字似タソ。サテ来
来トアヤマツテ、カイタソ。ソレカラナツメヲ、来々ト云ソ。
来々トコ、エ、来レくトアルソ。コレデ、ナツメト相シタ
ソ。手中ノハ、ナツメテ、サウヲトマウシタソ。数ハイカホ
ド、アリ。四十九トマウスソ。シツくトメシタ声ヲ、七々ト
シテ相シタソ。チャウド合タソ。来々ノ霜寒ハ、ナツメナリ。
秋ミガナリテ、霜ヲ、ヲヒテ、赤ナルソ。モト功叔彦

【6才】

龍^{首座}同道京中出行時、比丘ヲウセイトヲル。功叔ノ句ニ、路ニ逢^フニ北兵左^{ヒヤウ}ニトアリ。彦龍ノ対^{ツイ}ニ、字繆^{アヤマ}ニ東東来^ヲニトアリ。名句ドモナリ。アル愚痴人比丘尼ノ字ヲ、アヤマツテ、北兵左トヨウタコトアリ。比丘尼、北兵左ハ字ミナ似タソ。東東来モ字ドモ、似タソ。ナツメハ、来々ナリ。対ニシテ面白コトアラウソ。

春巡 ケイ

「故事」楊花ハ杜詩ニ、コナカキスルミチニ 糝^レ逕^ニ。鋪白氈ハ、逕ハタニ、楊花
チリヲチアルハ、白毛ノセンムシロヲ、シイタ如ナソ。タト
エソ。糝ハ、コナカキトヨムソ。蔓草ヲ、コマカニキザウデ、
米ヲ、スコシマゼテ、鍋^{ナベ}ニ入テ、煮テ、食スルヲ云ソ。コ、
ラニ云フ、増水^{ミソウツノコトツ}ノコトソ。糝字ハ、ヘンニ米ヲカイト、右ニ
マジワ 參ルト云字ヲ、

【6ウ】

カク。ナノアライニ、米ガスコシ、マシツタ心ソ。糝ハ米ヲ
 アツモノ
 イテ、糞ニ、和スルヲ云ソ。和スルトハ、マズル心ソ。孔子
 ノ陳蔡ノ二州ノ間ニテ、人ニキラワレテ、セキトメテ、七日
 カラ、食ヲトメテ、ホシコロサウトシタコトアリ。ソノ時ア
 レイカワ
 コナガキ
 タイ菜ハカリ、食セラレタソ。蔡糞不^レ糝トアリ。アカザカ、

校本詩學大成抄（四）

米沢本

ナハカリ煮テ、米ハチトモ、マシラヌソ。米ノマシツタヲ、コ
ナカキト云ソ。糝ヲ、コナカキトモ、コナカケトモ、ヨメル
ソ。キトケト、ドチガ、是非ヲハ、シラヌソ。花落、杜カ句
ニ、一径野花落^ツ、後園カニ、ミチ一アルニ、野一、野ト云ホ
トニ、蔓草ノ花ノツレテ、アラウソ。尋常ナ花デハ、アルマ
イソ。裙腰緑^{ナリ}、白樂天カ詩ニ、誰^カ開^ク湖寺^ヲ西南^ノ路、草緑^{ニシテ} ー 一
徑斜^{ナリ}。上句ハ、ナニタル人ガ、此湖寺ヲ、西南ノ、ヒツシサ
ルノ方ノ、路ノ辺ニ、ヒライテ、作タソ。下句ハ、草一寺ノ
辺ノ路一スチ、ヨコニホソウアルソ。裙ノ腰ノヒキマワイタ
ヤウナ、徑ナリ。緑ナ

【7才】

草花ナドヲ、裙ノ腰ニヌイモノシタ如ナソ。

〔聯〕ベツゼン驚然ミツク飛過カノ誰家燕マク、ミツク驀地ニカ香來ガイフレ甚ノ処ノ花。上句ハ、タガ家ノツ
ハメソ。チャツトコ、ヲ、飛テトヲツタハ、瞥ハチャツトミ
タナリソ。ハヤイ心ソ。トヨリウモナイ心ソ。下句ハ、花ノ
ニヨウテ、フツトキタハ、何ノ処ノ花ソ。此一聯、瞥然驀地、
禪録ニツカウ字ヲ、作ツタソ。詩人ニモ、禪ヲ心ガクル者ハ、
禪語ヲ用ソ。邵康節 朱晦庵ナトモ、經ニ録ノヤウニ語ヲ用
イタソ。

秋徑

米沢本

「聯」老矣淵明^カ径^チハ、老矣、淵明カ老タカ三径ノフルビテ、老ト云心カ、トチソ。三径ノ老ト云ワハ新ソ。秋竹共^ニ蟬^ト清^シ、竹ノ清モ、蟬ノ玉潔ト云モアル。竹カ、蟬ト共^ニ、清モメツラシイソ。落照黄^{ナリ}斜照紅殘照紅ナド、ハアリ。

【7ウ】

照ノ黄ハ、新、照ハ夕陽ノコトソ。

樵径^{セウ}

『山叟キコリハ、山家^ガノヨキナソ。山叟ノ字モ面白ソ。輪蹄^{テイ}ハ、輪ハ車ノ輪ナリ。車ト云心ソ。蹄ハ馬ノ足ノ、アシガタノコトソ。馬ト云心ソ。輪蹄ハ、車馬ト云心ソ。輪蹄モ、面白字ソ。晚来鴉鵲噪^{サワ}、応^シ是^レ買臣^{バイ}婦^{ルナル}ハハ、晚景ガタ鴉ガサワイデ、啼ソ。マラウトガラスソ。スイリヤウスルニ、朱買臣ガミヤコカラ、ヲスカソ。

乾鵲噪^{サワ}行人至^ルト云古語アリ。鵲ハマラウトガラストヨムソ。買臣ニ鵲ノコト新ソ。買臣ハキコリヲシテ、薪ヲ市エイテ、売^{ウツ}タソ。負^{ヲウ}薪^キ饁^カ婦^カハ、女房ガ、ヲツトカ、山エイテ、キコリヲスレハ、女房ガ、ヒルノ食ヲモツテ、イテクワセテ、帰リニ、薪ヲ、ヨウテ、帰ソ。饁ハカレイトヨムソ。食ノコトナリ。

【8オ】

餉^{シヤウ}モカレイトヨムソ。饁ト同心ソ。カレイト云ハ、田ヲ作ル時、田テクウ食ヲ云ソ。野ハラテ、クウヲモ云也。餉^ス南^ホ畝^トニタソ。畝ハウネナリ。田畑^{ハタケ}ヲ作ル所エ、モテキテクワスル食ヲ云ソ。

松径

三径ハ陶淵明カ帰去来ノ辞^{フイ}一^チ就^レ荒^シ松^シ菊^キ猶^ラ存^{ゼヨリ}ト、古文真宝ニアリ。陶ガ園^{ソノ}ニ、径カ三アリ。陶ガ彭沢^{タウ}ト云所ノソツト云令^{レイ}ノ官ニナツテ、イタホドニヤドノ、園ノミチモ、アレタソ。就^ツトハ、アレニナツタ心ソ。サレトモ、松ヤ菊ハカイナガイナモ残テ、吾カ帰ルヲ、待チガヲニシテアルソ。蔽^{フク}歎^{ケウ}郡国志^ヲ宋^{サイ}蔡君謨^ボ為^{ナル}閩郡^{ミン}使者^ト、ハ蔡^{サイ}一^チカ蜀^ウ中ノ閩^{ミン}郡ノ使者ニナツタソ。使^シハ郡ノコトヲ、トリアツカイ、異^イ見^ミナドスル官ソ。夾^{ハサ}道^ミ一^チソノ、郡ノ道ヲ、

【8ウ】

両方ハサウデ、種^{ウエ}松^マ道ノ両ノハタニ、ナミヲヤリテ、種^{ウエ}松^マ道ノ両ノハタニナミヲヤリテ松ノ木ヲ、ウエタソ。以^ヲ蔽^{フク}歎^{ケウ}毒^{ドク}人^ニハ、歎ハアツイ氣^キノサカリニ、出テ、ソノ毒氣ニアタル者ヲ、カケシテ、ヲ、ウテス、シウナサウ為ナリ。慈悲ナ心ソ。至^{マデ}今^{イマ}頼^{タノム}之^レハハ、ソノ初ヨリ、今ニソノ松ハンジヤウシテ、イキトタル者、此ヲタノンデ、カケニス、ムソ。此松ニヨツテ、

汗ヲ入レテヤスムソ。タスカル心ソ。臨濟和尚モ深山ニ松ヲ
ウエラレタソ。ヤシナイナシテ、一株ノ、大木ニナシテ、天下
ノ人ヲ、ヲ、イフタニ、人ヲスバシウセウ為ト云レタソ。ソ
コヲ、松ハ吾ヲサシテ、イワレタソ。經ニモ、仏樹陰涼ト云コ
トアリ。人天ノカゲ、ヲ、イニナル心ソ。カケヲ、イニナリ
テ、煩惱心火ノ熱ヲ、ノソイテ、仏ノサトリノ、ス、シウ清
涼ノ、法ヲ、アタエラル、ソ。古苔緑。李白カ詩ニ、南軒有
孤松、柯葉自綿幕ハ、南ノ方ニ、小寮アリ。軒ハ

【9オ】

ノキナリ。ソツトシタ家ヲ云ソ。ソコニ、孤一ニ本松ガア
ルソ。柯ハ、柯ハ枝ナリ。エダモ葉モ、綿ハ、ツラナル心
ソ。幕ト同カ。韻書幕ノ字ハ、ナイソ。幕ノ字ハ、アルソ。
枝葉ツ、イテ打カコム心ソ。ヲ、イ囲心ソ。陰生古苔緑、色染
秋煙碧。一陰ハ、松ノカゲソ。ソノカゲニハ、フルビタ、緑
ナ苔ガ、生シタソ。色一苔ノ色ハ、秋日ノ風烟ノ碧ニ、ソメ
ラレテ、青イ上ニ、又ミトリニ、ソメタソ。上ノ松モ下ノ苔
モ、皆アヲくトシタソ。吟哦其間、韓文ニアリ。崔斯立為
藍田丞植二松ハ崔一藍田ト云所ノ丞トナツタソ。丞ハ、ソ
ツトシタ官ナリ。イル所ニ松ヲ、二本ウエタソ。吟哦於其間
ハ、二本ノ松ノアイニ、往來シテ、詩文ヲ、吟詠シタソ。哦モ

吟ト同心ソ。竜蛇ノ陰ハ坡カ種ル松詩ニ、山僧老無子養護如嬰
孩ハ山僧一坡カ山僧ト云タソ。年ヨリ、弟子モナイホドニ、
松ヲウエテ、保養

【9ウ】

守護スルコト、如一、ワラウベヲ、サナイ子ヲ、ソタツク
〔ル〕如ニスルソ。坐待走龍蛇、清陰滿。南階ハ、坐一イナガ
ラト云ハ、タツ、イツモセイテ、ヤウモナウ、ソノマ、タヤ
スイ心ソ。イツノマニヤラ、松力大ニナリテ、屈曲シテ、龍
蛇ノハシリ、ワダカマル如ニシテ、松ノキレイナカゲガ、南
ノノキノ、階ヲ、打ヲ、ワスル〔ヲ〕待ソ。今ハ松ノミヲ、
ウユルソ。大木ノ松ニナリテ、ソノ木ノカゲガ、大ナ家ノキ
ハシヲ、打ヲ、ワンヲ待ソ。三体ノ下ニ、養雛期大鶴、種子
作長松、同心ソ。無点暑、点暑字新ソ。占斷晚涼天、占斷涼
ノ字面白ソ。占一ハトウドウラナイ得テ、モツタ心ソ。吾カ
物ニシタ心ソ。

竹径

〔故事〕清風隨此君、唐ノ權徳興詩云、退朝此休沐、閑戸無塵
分〔霧〕ハ、

【10オ】

退朝ハ、朝廷エ、出仕マウシテ、退出スルソ。退朝トヨムソ。

朝廷ノヒマアイテ、朝廷カラシテ、吾私宅エ、マカル心ソ。
 此ーハコ、ニトハ、吾ヤトヲ云ソ。ヤトエ帰テ心安ヤスム
 ソ。沐ハアラウ心ソ。休沐ト云ハ、官人ノホウコウスル者キ
 ルモノ、アカヅキ、ヨゴレタヲ、家エ、帰テ、ス、クソ。十
 日ニ、一度ツ、休沐ノイトマヲタマワルソ。一度ヤスムニ
 ハ、三日ノイトマソ。閉ー家エ帰テ、戸ヲタテマワ「イ」
 テ、心安ニイルソ。人中ハ、心ヅカイナソ。況ヤ、天子ニ、
 ミヤヅカウコトハ、キノツマルコトソ。無塵ーハ、座敷ヲ、
 ハキ、キツテ、安閑清浄ニシテ、イルソ。無座ーハ、ムサト
 シタ者ドモトマシツテ、塵ホコリナコトヲ、サンダンセヌ心
 ソ。杖策入ニ幽徑ニ、清風随此君ハ、ツエヲ、ツイテ、シツカニ、
 竹ノアル所ノ、カスカナ、シツカナ、徑エ、ムイテ入ソ。竹
 林ノモトエ行ソ。清風ー、キヨイ風ノ吹ニソウ、此君ハ、
 竹ノコトソ。竹ノソハエ、タチソウソ。竹ヲホメテ、晋ノ王
 子猷

【10ウ】

カ、一日不^レ可^レ無^ニ此君ト云タソ。一時片時モ、竹ドノ、ナウテ
 ハ、サテト云タソ。上ツラハ、此句ハ、竹ノ清イ風ヲ、受、
 竹ニヨリシタガウテ、アツウヨコレタ、チリホコリヲモ、ハ
 ライノクルト云心ソ。ソコハ、竹ノヤウナ、此君ノ心ノ、キ

ヨイ人トマイリ、ヤウテ、ソノ風儀ニ、シタカイ、キヨイ徳
 ヲ、帯ルヤウナコトガ、ネガイソ。ソノ風儀ガ、ナツカシウ
 思ソ。

「聯」蕭索雖非千戸等一、清虚常有七賢遊、上句ハ、蕭ハサヒ
 くトシテ、トゼンナ心ソ。貧ナ心ソ。非千戸ーハ、渭川千
 畝竹与千戸侯等ト史記ニアリ。渭川ト云所ハ、竹ノ名所ナリ。
 ソコニ竹ワラ、千畝ホド、モテハ、家千間アル在所ノ、守護
 ノ、ブゲント、ヒトシイ物ナリ。コトノ外、タノシイコトソ。
 コ、ノ心ハ、蕭トサビテ貧ナボドニ、ソノヤウナ、ブゲン
 シヤノツレデハ、ナイ。サレドモ、清虚ー、清ーモ蕭ト
 同心

【11オ】

ソ。キヨウナンニモナク、ウチハ、ハキ、ツテ、セイくト、
 キレイニ家ノ、中ニハ、何モナウテ、空虚ナソ。サレトモ、
 ツネニ七賢ノツレト、参会シテ、アソフハカリソ。千戸七賢ハ、
 皆竹ノ故事テ、ツイシタソ。妙ナソ。

蘇逌

「叙事」各物論苔蘇生ニ於地之陰湿処ニ格物論タカ作タヤラ
 ソ。本モミエヌソ。格物トヨムソ。大学ニ、格物致知トアリ。
 苔ハ地ノ湿気ナ所ナ、物カゲノ陰地ニ生スル物ナリ。初生漸

青^シ成^ス暈^シハ、初メヲエハシムル時、ヤウヤク青ソ。成^シ暈^シハマルウ光カアルソ。斑^ハ々点々^ハマタラニシテ、マルイコトカ、チボくト、チャツチャト、スミナドテ、点シタ如ナソ。紋カアルソ。久則

【11ウ】

堆^{タイ}積^スハ、ヲエテ、久コトナレハ、コンモリト、堆^{ウツ}カウシテ、積^{ツキ}ミアゲタ、如ナソ。漸^{ツマ}厚^ス微^ミ有^リ根^ネ葉^エハ、ゼンくニ、アツウナリテ、チツトナ、根ヤ葉ガアルソ。又能^{ソノ}傍^{ヨリ}縁^ヰ梅^{ウヰ}木^キ塔^タ砌^{セキ}礎^ソ瓦^ワ柱^{チュ}礎^ソハ、湿^シ氣^ケノ、氣^キヲ、ウケテ、梅^{ウヰ}木^キニ、生^ナスルソ。塔^タキダハシ、砌^{セキ}ハ、ミギリトヨムソ。庭^ニノコトソ。礎^ソ、トレモ、カワラトヨムソ。柱^{チュ}礎^ソハ、柱^{チュ}ヤ、礎^ソハ、石^{イシ}ズエトヨムソ。柱^{チュ}ノ下^ノニシク石^{イシ}ソ。此^{コノ}ラノ物^{モノ}ニ、傍^{ヨリ}縁^ヰ生^ナスルソ。又有^{アリ}紫^{ムラサキ}者^{モノ}、ムラサキ色^{イロ}ナモアリ。又有^{アリ}二^ニ種^{シュ}生^ナ水^{ミヅ}中^{ナカ}石^{イシ}上^ノハ、水^{ミヅ}中^{ナカ}ノ石^{イシ}ニデクルソ。青^{アヲ}糸^{イト}如^ニ散^ル髪^{カミ}、青^{アヲ}フ、イトノ如^ニシテ、髪^{カミ}ヲミタイタ如^ニナソ。カタ苔^{カモ}ト云^フカ、カウアルソ。江^エ東^{トウ}人^{ヒト}多^ク食^ス之^ヲ。[故事]垣^ニ衣^エハ広^{ヒロ}雅^ヤ在^リ屋^ヤ曰^フ〔昔^{ミカド}〕邪^{カト}、在^リ垣^{カキ}曰^フ垣^{カキ}衣^エハ、ツネニア^ルソ。在^リ屋^ヤ、イエノ上^ノニ、ヲユルヲ、〔昔^{ミカド}〕邪^{カト}ト云^フソ。昔^{ミカド}ハシヤトヨマウカ、セキトヨマウカ、邪^{カト}ト耶^ヤト、一^{ヒト}ニシタソ。若^ヤ邪^{カト}ト、ナイソ。本^ホハ耶^ヤト。莫^{ナシ}邪^{カト}トナスソ。

【12オ】

本^ホ、耶^ヤト。在^リ垣^{カキ}カニヲユルヲ、垣^{カキ}衣^エト云^フソ。石^{イシ}髪^{カミ}ハ、爾^ニ雅^ヤニ苔^{カモ}衣^エハ、水^{ミヅ}苔^{カモ}也^{ナリ}。一^{ヒト}名^ナニ、沢^{タク}葵^キハ、鮑^{ボウ}胎^{タイ}法^{ホフ}ニ即^ス海^{カイ}苔^{カモ}也^{ナリ}。ハ、コ、ラニ、茶^{チャ}ノ子^コニスルヲ、海^{カイ}苔^{カモ}ト云^フソ。ソノコトカ。鮑^{ボウ}胎^{タイ}法^{ホフ}ノ三^{さん}字^ジハ、書^{カキ}ノ名^ナカ、不^レ決^セソ。胞^{ハツ}胎^{タイ}カ又^{マタ}豹^{ヒョウ}胎^{タイ}ト云^フ字^ジアリ。苔^{カモ}ノコトナシ。字^ジカアヤマルカ。諸^{シヨ}本^ホ皆^{ナラ}同^{ドウ}物^{モノ}ナリ。何^{ナニ}トモ心^{シン}エカタイソ。海^{カイ}藻^ソハ南^{ナン}越^{エツ}志^シノ書^{ショ}ニ、一^{ヒト}ニハ、名^ナ落^{ラク}トハ、此^{コノ}落^{ラク}ノ字^ジシラヌソ。チノ音^{オン}ヤラソ。側^{ソコ}理^リハ博^{ハク}物^{モノ}志^シノ書^{ショ}ニ、武帝^{ミコ}賜^{タマフ}張^{テウ}華^カ一^{ヒト}紙^シハ、晋^{シン}武帝^{ミコ}ノ張^{テウ}華^カニ此^{コノ}紙^シヲ、タマワツタソ。王^{ワウ}子^シ年^{ネン}カ云^フク、一^{ヒト}抄^{セウ}厘^リ也^{ナリ}。以^テ水^{スイ}苔^{カモ}為^ス之^ヲ。水^{スイ}中^{ナカ}ノ苔^{カモ}テアンタ、紙^シソ。後^{コノ}人^{ヒト}語^ゴ訛^ミ謂^フ一^{ヒト}。王^{ワウ}子^シ年^{ネン}ハ、拾^{シツ}遺^イ記^キノ書^{ショ}ヲ、作^{サス}者^{モノ}ナリ。博^{ハク}学^{ガク}者^{モノ}ソ。没^{ボツ}階^{ケイ}ハ南^{ナン}宋^{ソウ}ノ王^{ワウ}徵^{テイ}江^{カウ}湛^{テン}愛^{アイ}其^{ソノ}才^{サイ}、挙^{キョ}為^ス二^ニ吏^リ部^ブ郎^{ロウ}、宋^{ソウ}ノ王^{ワウ}徵^{テイ}才^{サイ}アリ。江^{カウ}湛^{テン}ト云^フ者^{モノ}王^{ワウ}カオノスクレタヲ、奇^キ特^{トク}トシテ、ホウビシテ、吏^リ部^ブ郎^{ロウ}

【12ウ】

ノ、官^{カン}ニナサウトシタニ、因^テ病^{ビョウ}不^レ受^{ウケ}ハ、病^{ビョウ}者^{モノ}デ、病^{ビョウ}起^キシテ、吏^リ部^ブノ、請^{セイ}ヲウケヌソ。棲^{セイ}遲^チ環^{カン}堵^ト之^ノ室^{シツ}ハ、堵^トハ、ソツトシタ分^{ブン}ソ。ホトカアルソ。四^シ方^{ホウ}ノメグリガ、一^{ヒト}堵^トノ分^{ブン}ナリ。ソノ中^{ナカ}ニ、小^コシテ室^{シツ}ヲ作^{サス}テ、ソレニ、スミハテタソ。棲^{セイ}一^{ヒト}ハ、スミハテタ心^{シン}ソ。苔^{カモ}草^{ソウ}没^{ボツ}階^{ケイ}ハ、苔^{カモ}カフカくト、ヲエシゲリテ、キタハシモ、ウヅンデ、ミエヌナリ。波^ハ濤^{タウ}痕^{コン}ハ、杜^トカ句^クナリ。

苔^{セン}鮮^ル蝕^ル破^ル。――ハ、此ハ、石ガムシバウテ破タト云カ、苔カ、蝕シヤブツ〔タ〕石ニ、波ノアトガ、ミエタソ。ナニ、アトカアルヲ、蝕破タト云コト、ミエヌソ。前ノ句ガナイホドニ、シレヌソ。石田茅^{ベウ}屋、杜句ナリ。――荒^ル蒼^ニ苔^ハ、石マシリナ、田ノソハニ、作^ツタカヤ屋^ヤナリ。フルウ破タ、家ナレハ、アヲくトアル、苔カアレテアルソ。荒ハフルイ苔ノ心ソ。アルト云ハフルウナル所テ、アルト云ソ。石田ト、荒屋ト、ニデハアルマイカ。石田ノアタリノ、屋カソ。上^チ階^ニ緑^{ナリ}ハ、劉^{シヤク}禹^ノ錫^ガ、陋^ノ室^ノ

【13オ】

銘^イニヤラカイタ句ナリ。古文真宝ニアリ。苔^{コシ}痕^ニ――新^ニシウ、ユエタ、苔カ履^ヲヲ、ウツムヤウニ、フカウヲエシケリテ、トヨレハ履^ニニ、ツイテ、クツガ、ヌレくト、ナツタソ。クツノ湿^フハ、苔ノフカイ心ソ。印^{スゲキ}履^ニ齒^ニ、韓^イ維^ガ句ナリ。履^ス齒^ニ印^ス蒼^ニ苔^ハ、アシダヲハイ

テ、苔ノ上^ウヲ、トヨレハ、苔ニ印^ヲヲ、ツイタヤウニ、アトガアルソ。此ノ句ハ、ヨウキコエタソ。題ニ、印^ニ履^ニ――トシタハ、心エニクイソ。アシダノ、齒^ニハ、印ハツカレマイソ。錢^ハ剥^ハ落^ハ樂^ハ天^ハカ句ニ、苔^{マク}斑^{ラシ}――。錢^ハハ苔ハマルウ、ゼニヲ、ナラベタ、如ナソ。苔ハ

【13ウ】

マダラナソ。錢^ハ斑^マニハナイソ。苔^ハ錢^ト云ソ。剥^トハ、剥^ハコツトヨムソ。コノミヲ、カケヲトスニ、剥^ヲヲ、カクソ。セニヲ、カチヲトイテ、地ニシイタト云心ソ。

雪徑

好^レ与^ニ佳^ニ賓^ニ同^ニ杖^ヲ屢^ニ傍^ニ溪^ニ閑^ニ探^ニ玉^ニ梅^ニ春^ニ。此雪ノ面白ニヨイ友タチ、詩客ト同ヤウニ、雪グツヲハキ、杖ヲツイテ、傍^ニ溪^ニノアタリヲ、ソロくトタツネ入テ、梅ノサイテ、春ヲモラスカ、マダサカヌヲ、探^サテミウスルソ。日本一ノコトナリ。

【14オ】

道路

〔叙事〕釈名ニ曰、一切ノ物ノ名ノ、イワレヲ、シルタ書ヲ、釈^{シヤク}名^ニト云心ソ。釈^ト云ハ、物ノムスンテアルヲ、トキワクル心ソ。經書ノ、註^ニ釈^ト云モ、義理ノ心ニクイヲ、シルシテ、トキワクル心ソ。道ト云フミチノ字ハ、踏^フム心ソ。踏^{タツ}ノ音ナ

リ。路ハ露^{アラ}ワル、心ソ。心ハ道路ト云ハ、人ノ所^{ナリ}ニ踏^{フミ}而露見^{スル}也。道路ノミチノ二字、一切ノ人ノミチハ、フンテ行クミチ、ロケンシテ、マキレヌアラワニ、ミユル心ソ。

「故事」龜背^{ハイ}、許慎^{キョシン}ト云者説文^{モン}ト云書ヲ作ソ。一切ノ字ヲ、ツクツタ字コトノイワレヲ、シタソ。廬^ロハ九達^{キウタク}道也。八達トモシタソ。達ハイツルトヲルトヨムソ。四方^{ハウ}八方エ、トヲルミチ、似^ニ龜背^{ハイ}ハ、カメノセナカノ、コウニ、似ソ。カメノコウハ、九ニスチカアルカ、サテ廬ト云ナリ。廬^ロハ達ノ、

【14ウ】

字ナリ。説文ニ本ハ、作^キ廬^ロナリ。羊腸^{チヤウワウ}、王智深カ作タ、宋紀ニ九池ノ上山高^{キコト}二十里^{ナリ}、羊腸^{メクレハ}盤道^{ハク}二十六回^{ナリ}。王^{ナリ}一カシタ、宋紀ハ南宋ノ史記ナリ。山ノコトヲ、シタ所ニ、仇池ノアル山ノ高サ、二十里ホドノ上ソ。羊^ニ、羊ノ腸ハ、多フマカル、ソノ如ク、マカツテ、マワル道、二十六マガリアルソ。コ、ニ鞍馬ノ山七マガリト云ソ。伯耆^{ハクキ}ト美作^{ミササカ}トノアイタノ、坂^{サカ}ニ四十曲^{マカリ}ト云ト云所アルソ。ソノツレナリ。唐詩ニ、蚪蟠^{マカリ}千仞^{マカリ}劇^{マカリ}羊腸^ニハ、科蚪^トハ、科蚪ノ類デハ、ナイカ、水中ニ、イカホトモ、ワタカマルトアリ。龍蛇ノ類カソ。蚪ノマタカマルコト、スクレテ、ヨビタ、シイソ。羊腸ニモ、尚スキタ心カソ。劇^{マカリ}ハ、スギタ心カ、劇ハ増ナリ、ト注「シ」タソ。マサル心、

スギタ心ソ。多^シ岐^キハ、列子ノ書ニ、ノス楊子隣人亡^ニ羊^ニハ、楊子ガトナリウド、羊ヲモツタガ、ニゲタソ。ニガイタソ。率^ニ一^ニ其^ニ党^ニ請^ニ楊子^ニ豎^ニ追^ニ之^ニ一羊^ニヲニガシタ者、ソレガ、徒党^ニノツレヲ、

【15オ】

カリアツメ、ヒキツレテ、楊子カ、ツカウ牛カ、イ、ワラウベヲモ、ツレテ、ヲイアルイテ、此ヲタツ子タソ。楊子カ曰ク、亡^ニ之^ニ一羊^ニ何^ニ追^ニ者、衆^ニ、曰^ニ多^ニ岐^ニ路^ニ一云ソ。ニカス羊ハ、一ヒキノナニトテ追フ者ハ、多人衆ナソ。ウシナウタ、主カ云ソ。岐路^ニ多イホトニ、サテヲウゼイデ、追ト云タソ、既^ニ返^ニ、問^ニ獲^ニ羊^ニ乎、曰^ニ亡^ニ一^ニヲウゼイシテ、追フホドニ、トラエテ、コウカト、思フタニ、ヤカテ帰タソ。問^ニ一羊^ニヲトラエテハシ、アルカト云ソ。曰^ニ亡^ニ一^ニイヤニケテ、タツネエサウヌト云ソ。岐路^ニ既^ニ多^ニ之中^ニ又有^ニ岐^ニ焉、吾^ニ不^ニ知^ニ所^ニ之^ニ故^ニ返^ニ、岐カ多イ中ニ、又エダガイテ、多ホドニ、ドノミチエイカウヤウヲ、シラヌホトニ、帰タト云ソ、楊子カ曰ク、大道^ニ以^ニ多^ニ岐^ニ亡^ニ羊^ニ、学者^ニ以^ニ多方^ニ喪^ニ生^ニ一^ニ楊子カ曰ク、ナニモマツカウソ。大道トハ、儒釈道ノ上モ、マボリ、学フ道ハ、タ、一スチナリ。ソレニヲヒレヲツケテ、色々ニ、モンデヤクスルホドニ、マ、ヨウテ、本ノ道ニ、イタラヌソ。

【15ウ】

ワキエ、ワカレタ道ガ、多サニ、羊ヲニガイタソ。羊ハヲシ
 エノ心ソ。干要ノ者ソ。学者ト、一切諸芸ノ、道ヲ、マナ
 ブ者モ、多方ト云テ、ヲシエノテダテガ、多サニ、本ノ道ニ
 エイタライテ、此一生ヲ、ムサトスコスソ。タマ〜ウマレ
 テ、アイカタイ、生ヲトリハヅイテ、ウシナウタソ。亡羊ヲ
 云ソ。コイワウ為ノ、タトエナリ。三条ハ、班固カカイタ、
 西都賦ニアリ。披三条之広路、立十二之通門。班固ハ前漢書ヲ
 作タ者ナリ。文章者ナリ。東都西都ノ二ノ賦ヲ、カイタソ。
 東ノミヤコ、西ノミヤコノ、体ヲカイタ、文ナリ。日本ニモ
 東京西京ト云タツレソ。二京三都ト云テ、文ノ本ニ、云タソ。
 二京ワ、東京西京ノ文ソ。張衡ガ、カイタソ。三都ノ文ハ、
 左太冲ガ、カイタソ。十年案シテ、カイタソ。アマリ久イコ
 トソ。物ヲ、ヲソウ作り、書ス者ノコトニ、云タソ。三都ハ、
 魏呉蜀ノ、三国ノミヤコノコトヲ、カイタソ。魏都

【16オ】

呉都トミナ都ト云タソ。披三〜大ニヒロ〜トシタ、路ヲ
 アケタソ。一条ノ大路ト云ツレソ。三スチ道ヲ、ツケタソ。
 五十〜万人ノテイル門カ、十二アルソ。通門ハ、人ノイキ
 カヨイ、トヲル門ト云フハ、経説ニモ、能通方便ト云ソ。門

【16ウ】

カラデ、ナウテハ、デイリ、イキカヨイハ、ナラヌソ。門ガ
 方便ソ。九陌ハ漢宮殿ノ疏ヲ引ソ。宮殿老閣ノコトヲ、ノセ
 タ書テ、アラウソ。ミヌ書ナリ。車如流水〜ハ、後漢ノ
 武鄧皇后於濯電宮上望見道中諸家、後漢ノ代ヲ、開カレタ光
 武帝ノキサキ鄧クワウゴウ濯ノ電宮ノ上カラ、諸ノ外家ト云
 ハ、女中ガタノタレカレノ、小路ヲ、トヲラル、ヲ、楼ノ上
 カラ、ノソミ見ヤラレタソ。濯電池ト云カ、宮中ニアリ。馬ヲ
 ヒヤス池ナリ。池ノ辺ニアル宮ニヨツテ、池ノ名ヲ、宮ノ名
 ニセラレタカ、ヨイ馬ヲハ、皆竜ト云ソ。馬ヲヒヤシ、洗ホ
 トニ、濯〜ト云ソ。濯ハ、アラウトヨムソ。車馬ノツレダ
 チテ、トヲルコト、ツ、イテ、タエヌコト、水ノ流如ナソ。
 キレメガナイソ。馬ハ如竜也。車ノヒク馬ヤ、ミヤ竜ノ如ナ
 ソ。阡陌ハ、風俗通ニ、南ト北トヲ、為阡、東ト西トヲ、為
 陌ナリ。穀擊肩磨ハ蘇秦説齊王曰、臨淄之塗車穀擊人肩磨
 蘇秦ハ六国ガタノ者ナリ。六国トハ、韓魏燕趙齊楚ナリ。六
 箇国ナリ。六ノ中テ、齊ト楚トハ、トツテダイタ、大国ソ。
 張儀ト云者ハ、蘇秦トツガウタ、二人口キ、鷺ヲ鴉トモ、
 云イナス者ソ。遊説ノ士トモ、説客トモ云ソ。説トハヨマヌ
 ソ。国々ヲ遊行シテソコ〜ノ王ニ武略計略ノ、ハカリコト

ヲ、トイテ、合点スルヤウニ、云タソ。蘇秦ハ、六箇国ノ王
ヲ、ス、メモヨヲシテ、一統シテ、秦ヲホロホサレイト、ス
、ムルソ。此ヲハ、横ノ説ト云ソ。張儀ハ秦ノ方ヲシテ、六
国ヲ云イナシテ、秦ニ帰服サセウトスルソ。此ヲハ縦ノ説ト
云ソ。縦ハタテトヨムソ。秦ハ西ナリ。タテナ大国ナリ。六
国ハ、皆東

【17オ】

ナリ。ヨコニナラウダソ。横ソ。横トハヨマヌソ。クワウト
ヨムソ。縦衡トモシタソ。衡モ、横ノ心ソ。ハカリノサヲノ
心ソ。秦縦張横ト白玉蟾カ集ニシタソ。燕ノ詩ニ燕ノ饒舌ニ
シテ色々談シサエヅルヲ、説客ノ口キ、ノ蘇秦ニタトエテ、
六国ノ旧蘇秦ト作タソ。面白ソ。蘇秦カ斉ノ王ニ云ソ。此国
ノ臨淄之塗一臨ト云ハ、淄水ノソハニアリ。臨一即ノ墨ト
云所ハ、斉デノミヤコソ。王ノイラル、所ソ。即墨ト人ノヨ
メルハワルイソ。随分ノ人ナレトモ史漢ノ学ニ、ウトイ人ハ、
ヨミチカエ多ソ。史漢ノヨミハ、自見デハナラヌソ。ヨウ師
伝セイテハソ。斗一一人肩一臨淄ハ、斉ノミヤコ、王ノイ
ラル、ホドニ天下ノ者カ、イキ、織ゴトクニ、引モチギラヌ
ソ。サルホドニ、車ノワダチガトモスリシテ、イキチガウド
テ、車ノ輪ヲ、人ノ車ガ、打カウソ。人ノイキチカウドテ、

肩トカタト、スリヤウテトヲルソ。連^ツ枉^レ枉^レ成^レ帷^イ、^{グシ}挙^チ袂^レ袂^レ成^レ幕^{バク}、^{ホシ}揮^シ

【17ウ】

汗^{アセ}如^レ流^カ。連^ツ枉^レ枉^レ論語ニ、^{ハタモノ}歛^レ枉^レハ、^{イトスチ}エリヲヒキ、ツクロウタ
心ソ。字書ニハ、機ノ縷トシタソ。エリノ心ハ、セヌソ。挙
一ハ、タモトヲ、アケテハ、幕ヲヒイタ如ナソ。枉ヲ、ツラ
ネテハ、帷帳ヲ、タレタ如ナソ。人ノコツンテ、スリヤウナ
体ソ。揮一ハ、多イクンジュニハ、人氣ニ、汗ガタルソ。轂
ノウチ、汗如流②⑦マデハ、人ノ群集シタヲイワウ為ナリ。
斉ノ国ヲ、万方カラ、キタリツドウテ、アヲグト、齊王ニホ
メテ、齊王ノキヲトラウ為ニ、云フタソ。揚朱泣岐ハ、前ニ
アリ。可^ニ以南^ツ可^シ以北^ツハ、岐カ多ホドニ、ユカウカタヲ、シラ
ヌト、羊ヲヲウ者カ云タ。返事云タソ。南エモ、イカウトモ、
北エイカウトモ、マ、ソ。トチエモ、イカハ、イカレウソ。
御道植^{ギョウ}柳^ウハ、隋ノ煬帝ノ淮南ノ民百姓十万人アマリヲ、カリ
ダイテ、溝ヲ、ホラセラレタソ。ツネ隋堤トアリ。ツ、ミト
アリ。コ、ニハ、溝トアリ。溝モ字カワリテ、メツラシイソ。
コ、ノ本ニハ、楊帝トアリ。

【18オ】

板ノチガイソ。煬ノ字火辺モ、イワレアリ。木ノ心デハ、ナ
イソ。コ、ラニツネニ云ニハ、煬帝ト帝ヲニゴリテ、呉音ニ

ダイト云ソ。帝^{テイ}トヨメハ、シライテヨムヤウニ、人ノ心エラル、ソ。ソレハ、ヲカシイソ。帝^{テイ}ガ本ソ。ソラニ云ヘハ、タイトモヨムソ。桃源ノコレヤウナヘンニ心エテ、物シリ、カヲニヨムコトヲ、ワルウヲシナリタト、キイタソ。開^キ邗^ハ一^ハハ、邗ノ字韻書ヲ、ミルニ、ナイコトソ。先韻ノ、阡ノ字ヲミルニ、此ノ字ナシ、唐ノ書ニハ、ヘンヲツクリニ、カキ、ツクリヲ、ヘンエヤリテ、カキ、下^{シモ}ノ点ヲ、上^ウニウチ、上^カノ点ヲ、下モニスルコト多ソ。アワレ阡ノ字ヲ、ヘンノアヲ、右ニカイタカ、阡溝ヲ、開テ、ハシアルカソ。自^リ山陽^ニ至^ル楊子^ニ入^ル江^ニ山陽ヨリトアリ。ドノ山ヲ、サイテ山陽ト云ヤラ、ソウジテ、山ト水トニ、陽ト陰ト云コトアリ。山ト水トニ、カワルソ。山ニ陽ト云ハ、山ノ南ヲ、陽ト云ソ。山ノ北ヲ、陰ト云ソ。水ノ陽ハ、北ソ。水ノ陰ハ、南ソ。コレラカ、心エゴトソ。

【18ウ】

コ、ノ、山陽ハ、泰山、々陽カ、華山、々陽カ、シラヌソ。ドノ山デモアレ、ソノ山陽カラ、揚子江^ズニ至テ、コ、カラ入^レ江、ソコノ江ト云モ、浙江カ、ドノ江ヤラソ。渠^キ広四十步^{カワラ}旁^{ワラ}皆築^キ溝^{コウ}植^シ以^テ柳^ヲ。築^キ一^ハ渠^カハ、ミソトヨムソ。溝^{コウ}同心ソ。ミソノヲモテノ、広サ、四十アユミソ。一トアユミト云モ、ホドアリ。今時ノ人ノ、一足フミ、チガユルホドヨリ、ハルカヒ

ロカラウソ。一步ハ、一尺アマリソ。五丈バカリモアラウカ、此ミソノケタニ隋帝ノ行幸ノ、ヲト、ヨリノ、道ヲ、作テ、ツ、ミゲタニ、ヒツシト、柳ヲ、ウエラレタソ。此モ隋ノヨゴリテ、セラレタト云タソ。隋柳^ニ入^レ唐^ニ疎^ニ三^ニ体^ニニアリ。柳塘ト云モ、隋柳ノコトヲ愁雲野草^ニ六^ニ王^ニ畢^ニ、満目隋堤疎柳^ニ煙ト、景徐ノ詩ナリ。故宮ヲ、トムラウヤウナ題ナリ。題ヲハ忘^レ之。面白詩ナリ。感慨^{ガイ}ヲ、含^フダソ。雷^カ碑^ク石^クハ高駢^{ヘン}鎮^{チン}安南^ニ、使者^{トシ}歲^ニ至^ル、左^サ鑑^{ケン}道^{ダウ}五使者^ニ歲^ニ至^ル、置軍護送

【19オ】

其^キ徑^{キョウ}有^リ青石^ニ、一唐ノ高駢安南ノ守護ニナツタソ。鎮スト云ハ、守護ノコトソ。ソノ所ヲ、シツムルホドニソ。五使者カラ、護送マデノ、九字心得ガタイソ。五ノ字ハミチヲ、ホリアクル、道ノ、数五ノコトカ。又五人ノ使者ノ、数カ。使者ノ、歳コトニ、クルトハ、京カラ、安南エ、クルコトカソ。軍兵ヲ、ヲイテ使者ノユキキヲ、ケイゴシテ、送り迎ルコトカ。何トモ、コ、ノ文カ、心エニクイソ。其徑ニ、青石アリ。此大石ガ、アリテ、往来ノ、サワリニナリテ、通路ナラヌソ。馬^{ウマ}援^{エン}不^レ能^レ治^{スル}ハ、馬援ハ、漢ノ時ノ者ナリ。ソレカ、道ヲアケウト、シタレトモ、ナラヌソ。治スルトハ、道ヲ、ホリアケテ、ト、ノウルコトソ。

『既攻^ニ有^レ雷^ニ其^ノ石^ヲ一ハ、馬援ガ上代ニ、ホツタニ、ナラヌヲ、今駢ガ此ヲホツテ、辛苦シテ、人ノ力ヲ、セメテ、ホリノクル、大儀ノ、フシンノスル時ニ、雷カアツテ、此大石ヲ、ナツテ、碎^クタソ。乃得^リ通^{スル}也。奇特ナコトソ。大石ヲ、雷カク

【19ウ】

ダイタホドニ、ヤス／＼ト、コレヨリシテ、通路自由ニ、ナツタソ。因^テ名^ケ曰^フ天威^ニ云一ハ、天ノ雷ノキドク、アツテ、道カ通シタホドニ、天ノ威勢デ、カウチヤト云タソ。名^ケ曰^フト云ハ、駢ヲ云タカ、雷ヲ云タカ、シルシヤウ、心エニクイソ。何^ニ避^{サケ}妬女^ヲ、ハ狄仁傑帝幸汾陽宮^ニ為^ル知頓使^ト一、唐ノ狄一ハ、名人ナリ。ソノ時ノ帝ノ、汾陽宮エ、行幸ナツタソ。狄ガ知頓使ト云官ニ、ナツタソ。物ヲ、フレサイソクスルヤウナ、官カキカヌ官ソ。知頓ト云字ハ、頓ハ、イソク心ソ。知ト云ハ、ソノコトヲ存知スル心ソ。并州^ノ長史李冲玄^ヲ以道^ヲ出^ツ妬女祠^ニ一ハ、并州ノ長史ハ、守護カツネニ、刺史ト云ハ、守護ナリ。長史モ、同シ者カ。并汾トハナラビノ国ナリ。汾陽宮ハ汾州ニアル、宮カ。并州ハ、汾州ノナラヒナリ。ソコノ守護ガ、ミチノ案内者デ、妬女ト云神ノ、祠ノソバエ、ヨツテ、出ガ、近トバシ云タカ。俗言盛服^{イハク}

【20オ】

過者^{スクル}致^ノ風雷^ノ之^ノ變^ハ發^ニ卒^ニ數^ニ萬^ニ改^ニ馳^ニ道^ニ一^ヲ冲玄ガ狄一ニ云フコトハ、世俗ガ云イツタエテ、マウス、此ノ妬女ノアタリヲ、衣裳ヲ、キカザツテ、トヲレハ、必風雨カ、ハゲシク、雷カナリ、ハタ、ガミシテ、奇異ナ、變^シカアルト、云ホトニ、人夫數萬人、ヨカリ出シテ、馳道トハ、天子ノ、行幸ノミチヲ、新ウ、作ラセラレヨト云ソ。仁傑カ曰、天子之^ノ行風伯清^{キヨメ}塵^{チヨ}雨師洒^{ソウ}道^ニ、何^ニ妬女^ヲ之^ノ避^ハ邪^ニ一^ヲ狄カ返事ニ、天子之行^ノ事^ニ〔幸〕アルニハ、風ノ神モ、ミチノ塵ヲ、キヨメテ、風ガ吹ハラウソ。雨ノ神ハ、ミチノチリホコリヲ、雨ガ、ソツト、フツテ、ソ、キ、シメシテ、ホコリヲ、シヅムルソ。カウアルニ、ナンノアノ妬女ト云コト、小メラウベノ、小神ノ、人ヲネタム、根性サゲタ小神カ、ヨル所ヲ、ヨクルト云コトガ、アラウカト云タソ。道ヲツクリカエテ、行幸ナルト云コトハ、アマイソ。止^ヤ其^ノ役^ニ一ハ、今ノヤウニ狄カ云テ、道ヲツケカヨウト云フ、フシンヲ、ヤメタソ。役ハ、フシン造作陣立ヲ、役ト云ソ。人ノ骨ヲ、折り、

【20ウ】

辛勞スルヲ云ソ。帝^{サウナリト}壯^{シテ}之^ノ曰^フ、真^ノ文^{ナル}夫^カ哉^カ。帝ハ、太宗デアアルカ、狄カマウシタヲ、御聞アツテ、独ヲホメテ、御感^{ギヨカン}アツテ、真実ノ文夫ノ、ケナケナ者カナト、アリ。役、人辺ニ

モ、カクソ。行人^{ツカウ}刃カ本ソ。陣立シテ、トヲウ、行クホト
 ニソ。又人ヲ使^{ツカウ}心ソ。徭役^{ヨウエキ}ト云テ、二字ツ、ケテツカタソ。
 徭モ役ノ心ソ。漢書ノ項羽ガ伝ニ、秦ノ始皇ノ咸陽宮ヲ作^{ツクラ}
 ウドテ、驪山ニ普請^{フシシ}ヲ、サセラレタ時ニ、徭^{エダス}咸陽^ニトシルイ
 タソ。エダスト云コトバ、エ心エヌコトバソ。フシンシテ、
 人ヲカリツカウ心ソ。エタスト、云モ、役スル心ソ。(役ス
 ル心ソ) 役ノ字ヲモ、ホダストヨマウソ。此フシンノ時ニ、
 始皇ノ下知^ゲヲ下^クシテ、イワル、コトハ、吾ヲミタイ者ハ、
 ミヨトイワレタソ。日本デ、サエ、王ヲ、平民ガ、ミルコ
 トナイソ。況ヤ、大唐コトニ、威勢ノ、ヨソロシイ、王ワ、
 エミヌニ、見^ミタクハ、心安ウミヨトアリ。此ハフシンニ、
 人ヲアツメウ為ニ、一ハイワレタソ。ソレヲ、項羽カミテ、
 彼可^{カレ}取^シ代^{チカワツ}ト云タソ。項羽ガヲデノ、項莊ヤラ、ガ、キイテ
 ソバカラ

【21オ】

羽カ口ヲ、ヲ、ウテ、フサイタトアリ。始皇ヲ取テ、ノケテ、
 吾カ王ニ、ナツ、ベイヨト云タソ。此氣^キナ者ソ。帝^{ナリ}壯^{ナリ}之^ヲハ、
 壯ハサカンナリトヨムソ。ホメタ心ソ。蹕道^{ヒリスムツミ}樹^ツ松^ノハ、賈^カ山^ノ
 至^シ言^ハ書^ノ名ナリ。賈^ハ漢^ノ者ナリ。至^シト云ハ、十分^{ブシ}ニ、
 理ニカナウタコトヲ、シルイタ心ソ。秦東^{ヘキツム}窮^ノ燕^ノ国^ノ齊^ノ国^ノ南^ノ極^ノ冥^ノ

越^コ一^ノ秦ノ始皇天下ヲ、吾カ物ニシテ、天下ヲミアルカレタ
 ソ。呉ハ東ナレドモ南ヨリソ。燕ハ北ナレトモ、東ヨリソ。
 東北ニアタルソ。齊ハ、東ナレトモ、北ヨリソ。蹕道^ノ広^ハ五十
 歩^ニ隱^ス金^ニ椎^ヲハ、蹕^ト云ハ、天子ノ車ノ、トマルヲ、蹕^ノ
 字アトヘンニ、畢^{ヲフル}ト云字ヲ、カイタソ。天子ノアユム、足ノ
 ヲワルデハ、ナイソ。畢^{ヲフル}トハ、アルクコトヲ、ヤムル心ソ。
 天子ハ、不^レ踏^マ土^ヲト云テ、土^ヲフムコト、ハ、ナイソ。天子ノ
 車トマルハ、ヲトモ衆ノ、アルク足モ、ト、マル心ソ。天
 子ノ行幸ニ、警蹕^{ケイヒツ}ト云コトアリ。出^ニ警^{ケイ}シ、入ルニ蹕^ト云
 ソ。礼記ニアルソ。警^{ケイ}ハ、イマシムトヨムソ。天子ノ、行幸
 ア

【21ウ】

ルニハ、百官ソノ外、供奉^{クフゾ}ノ衆イギヲ、具^{シテ}、諸事ヲ、ツ、シ
 ミ、イマシムルソ。入ルニ蹕^ト云ハ、天子ノ還幸^{クワン}アツテ、
 御車^ヲヲ、クルマヤエ入テ、ト、メラルレハ、供奉^ノ衆モ、ア
 ルキアユムコトヲヤムルソ。蹕^ハ、趕^トモ、ナイタソ。蹕^ハ
 シンモ、走モ同心ソ。蹕^ハ足ノ字ナリ。足デアルケバ、アトカ
 アルソ。樹^ツ以^ニ青^ニ松^ヲ為^ス馳道^ノ之^ノ麗^ニ至^ル於^ニ此^ニ一^ノハ金^ニ椎^ヲハ、エ心エヌソ。
 カナフグシナドノヤウナ、土ヲホル者ヲ、以テ、穴ヲ、アケ
 テ、松ノアヲくトシテ、ミゴトナヲ、ウエタソ。イヨヤカ

ニ、松ヲシゲくト、ナミニウエテ、天子ノ、行幸ノ、ミチヲ、華麗ニ、カザルコト、如此シタソ。至於此ハ、コノヤウニアル心ソ。使^{シテ}其^ノ後^ニ世^ヲ曾^ラ不^レ得^ル邪^{ケイ}逕^ニ而^{ツケ}託^ス足^ヲ焉^ハ、カウ馳道ニ、松ヲナミウユルコトハ、ゲニくトミチヲ、シナイテ、ヨトモノ衆ノ、ソハミチヲシテ、ヌタニ、アチコチスレハ、ミクルシイソ。サウサセジ為ナリ。邪逕トハ、ソバミチソ。チツトモ、チカイト云テ、スチカイニ、トラルコト、ワルイソ。本々ノミチヲ、ユクガ本ソ。松

【22オ】

ヲウエテ、カウ嚴重ニ、スルハ、後世ノ、人ヲ、マツカウ、セヨソ。邪逕ノソバミチエ、足ヲフムコトヲ、ナサセジ為ニ、カウスルソト、云心ナリ。「聯」利名ノ塵ハ利欲名聞ノチリナリ。利ト名トハ、人ノハナレヌ物ソ。人ノ心ヲケガスキタナイチリ、ドロノヤウナ物ソ。利塵名塵トモシタソ。蛩声千里暮ハ、千里バカリ、アルイテ、日クレニ宿ヲ、借テ、トマラウトスル時分ニ、キリくスカ、ナイタソ。秋ノ体ナリ。蛩千里トモセウソ。千里鶯啼ト云ヤウナ心デハナイソ。春ハ千里ドツコトモ鶯カナクソ。コ、ノハ、千里トコモ、蛩ナクテハ、アルマイソ。千里ノ行人クレ、方ニアルク時ニ、蛩カナイタ心ソ。鷄唱未^シ沈^{シマ}函谷ノ月、雁声新^{タニ}度^ル灞陵ノ煙^リ。上句ハ、曉ノ鷄ノ声

ガ、マタト〔ナ〕エヤマヌソ。沈^{シム}ト云ハ、ハテニナルコトソ。ナキヤムコトソ。未^レ沈ハ、ナキヲワラヌ心ソ。函谷ハ中国カラ、大ニシノハテノ、秦ノ国エ入ル口ノ、節所ノ谷ナリ。嶠^{カウ}

【22ウ】

ノ固^{カタ}ト云テ天下第一ノ、セツシヨナリ。秦モ此二ノ谷ノ、セツ所ヲ入口ニモツテ、ウテヲ、コクソ。六国ヲ、敵ニシタソ。六国ハ、ミナ山東ニアリテ、秦ノ嶠函ノソトノ、東ニアルソ。函谷ハ、ハコトヨムソ。此谷カ、ハコヲサイタ如ナソ。ハコノ中エ、ヲチ入テハ、アガラレヌソ。サテ函谷ト云ソ。函谷ニ鷄唱ノコトヲ、ツクルハ、前ニアリ。齊^{セイ}ノ孟嘗君カ秦ノクラエ入テ、狐白裘ト云ヲ、ヌスンデ、夜ノマニ、ニゲテ、帰リ函谷ニ関カアルソ。此関ハ、鷄カナカネハ、門ヲアケヌソ。孟^{モウ}一^{イチ}、カツレタ者ノ中ニ、鷄ノナクマネヲ、ヨウスル者アリ。鷄ノ声ヲシタレハ、余ノ、鷄ドモガ、皆ナキツレタホトニ、門ヲアケタソ。門ヲ出テ、イソイテ、齊エ帰タソ。アトカラ、ヨツテカ、カケタレドモ、トツクニ、ニゲタホトニ、エトラエナシタソ。此鷄ノマネシタ者ハ、タソト云ニ、人ノシライデ、フシンセラル、コトソ。劉史ト云一卷ノ書アリ。馮驩ト云ナリ。古

【23オ】

文真宝ニモアリ。馮ート云者ト、イワレタコトハ、キカヌ
ソ。東福ノ随分社中衆ノモト、某ニタツネラレタソ。鶏唱
ハ黄鶏唱^{ワウキョウ}曉^{キョウ}淒涼^{セイリョウ}曲ト、坡力作タソ。唱ト云ハ、ウタウ声ナ
リ。鶏唱モ聯字ソ。雁声——八月タノモノ時分、雁カハジ
メテ北ヨリ、南国エ、ワタツテ、キタソ。瀾陵ノ辺ヲ、ト
ヲツタソ。瀾陵ニハ、秋ノコトヲ、多フ作タソ。雁ハ秋南
方ノ、陽国エキテ、田ノヲチボナドヲハムソ。随陽雁トモ
シタソ。陽ハ、南方ノコトソ。陽ノ方ニ、随テクルソ。北
国ハ雪フカウテ、田ニヲチタイナボモミエヌソ。サテ南ニ
クルソ。百役^{ハクエキナラヒカル}並^{ナラ}驅^イ衣^イ食^シ内^イハ、百^モタビ、千^モタビ、吾カ身ニ、
ツカワレ、辛苦スルハ、タ、キツ、ク、ウツスル為ソ。衣
食ノ、ウチニ、辛苦スルマデソ。秦樹——楚煙ハ、タ、秦ト
云イ、楚トイワウ為ナリ。日月^{ツクヨ}低^カ秦樹^{シン}ト杜力作タソ。秦ノ
内裏ヒロイホドニ、林園多ソ。楚煙ノ字モ聯字ソ。旋雁ハ
北ノ者ソ。ハミ物ニツイテ

【23ウ】

南エクルハ旅ソ。旅雁モ聯字ソ。

【24オ】

堠

「叙事」内伝、黄帝遊^ス天下^ニ以^レ車^ヲ記^ス程——堠ノ字ハ、注ニ封堠
ナリ、トアリ。墓^{ツカ}ノヤウニツイテ、道バタニ、ヲクソ。町^{チヤウ}、ゾ。
トワト、コ、ラニ云テ、一町^一ニ、石デ、ソトワノ、ヤウ
ニ、キツテ、立ソ。ソノツレカ。内伝ト云ハ、黄帝ノ内々ノ
コトヲ、シルイタ書カ、ミヌ書ナリ。内伝外伝ト云書多ソ。
黄帝——天下ヲハ、行幸アルソ。此ハ、タ、イタツラニ、行^ア
李^リ行人^{カウジン}アルデハ、ナイソ。天下ヲ、ミマワツテ、ソノ国ノヤ
ウヲ、ミテ、ワルウ守護ガ、政ヲ、スレハ、タ、シテ、正路
ニサセラル、ソ。此タメナリ。ソノ車ノ、イカホト、行タヲ、
以テ、ナン里ト云ミチノ、ホドヲ、記セサセラレタソ。ミチ
ノ、ノリシラウ為ソ。ナン里シテ、堠ヲ、ヲクトアリ。土石
儀形ハ宋ノ李道カ詩ニ、過客煩瞻視^テ当^リ途^ニ独^リ有名^ニハ、上句ハ過
客トハ、スクルトハ、ミチヲ行キスグル行人ソ。煩——ハ、
タビウトカ、ナンホ

【24ウ】

行タイカ、ホドデ、アラウソ。ミチハタニ、町シルシノ、堠
カ、アラウト、思フテ、アルキ^一セン堠ヲミルナリ。当
一ハ、ソコニ、ミチバタニ、アタツ「テ」シルシ、独——ア
レコソ、堠ト云者ト名ヲ、得タソ。当^チ途^{ミチ}ノ心ソ。ミチハタニ、
当テ「ノ」心ナリ。又観音經ヲ、当途王經ト云ソ。此ノ当途

ハ、途トハ、ヨマヌソ。ヅトヨムソ。当世ノ心ソ。トヲルミ
チデハナイソ。世ト云心ソ。此聖スクレタコト、人中デノ、
王ノ心ソ。当世尊大ノ經ト云心ソ。王ハ最尊最大御天台ノ教
ニアル真乗ノ説ナリ。周ノ穆王ノ、八咫ノコマニ、乗シテ、
天下ハ極ヲ、遊幸アル時ニ、コマニ、マカセテ行タレハ、靈
山エ行レタソ。ヨリフシ、觀音經ヲ説タソ。王ノ二句ノ、偈
ヲキ、ヲホエテ、帰テ、慈童ニ、授ラレタソ。又ハ南郎ノ
菊ノ葉ニ、カキツケラレタヲ、風雨ニアライヲトシテ、ソノ
水流レタヲ、慈童此流ヲ、ノウテ、八百歳イキタト云ソ。ナ
ンノ書ニアルト云コトナイソ。教家ニアリ。又ハ

【25オ】

真言奇ナトニアルカ。真言ハ、神道トヲモムキ、同イコト多
ソ。幾人行大道、用爾算前程^ラ。土石儀形久、山河里数明^ス。一ハ、
幾人一日夜ミチヲ行ク、人ハ、大道ノ本々ノ、ヒロイ大チヲ
行ソ。用爾一トハ、塚ヲ以テ、前程ノコレヨリ、サキソコマ
テハ、イカホト、アラウト、カスユルソ。用爾一トハ、爾ハ、
塚ノ土カ石カソ。土石儀形ト云タソ。石ヲツキテ、立土ヲ
ツイ封シテ、ヨクハ、皆形ナリガアルソ。用爾ハ、尚書ノ説
命ノ篇ニ傳説ヲサシテ、用汝^{モツテ}為霖雨^ニ、用汝^{モツテ}為舟楫^ニ、トル文
法ナリ。尚書ノハ、ナンデハ、汝ノ字ナリ。コ、ノハ、爾ノ字ナ

リ。同心ソ。土石一塚ハ、土テツキ封ジテ、カタメテ、ヨ
クソ。石ハ、石テナリヲナントソ、キツテ、立ソ。コ、ラノ、
石テキツタ、町ゾ。トワノヤウニ、アルカ、此ニヲミテハヤ、
ナン里キタト、カスヲ、知ソ。ナン里ノトホリツケウスホ
ドニ、分明ニシテ、チガワヌソ。從茲知正路^ニ、捷徑^ニ漫縦横^ニ
ハ、塚ヤ、石ガ、アツテ、ナン里

【25ウ】

ホドヲシルホ〔ソ〕。本々ノ本道ヲ、知タソ。捷一ハ、スグ
ミチナリ。捷ハ、ハヤイトヨムソ。スグミチナリ。捷ハ、ハ
ヤイトヨムソ。スグミチハ、本道ノ、正路デハ、ナイソ。ヨコ
サマ、スチガイニ、行ソ。漫ト云ハ、ミタリトヨムソ。ワケ
モナウ、ムサトスルヲ、云ソ。スグミチ、ヘリミチハ、ワケ
モナウ、ムサトスルヲ云ソ。タテヨコニ、トアルソ。銅表ハ
魏文時大道之傍^ニ一里^ニ置^ニ一五尺^ニ以誌^ニ里数^ニ一ハ三国ノ魏ノ文帝
ノ時ニ、大一、ヨウ海道ノ、ソハニ、一里ゴトニ、銅一ハ、
アカ、ネテ、イタ、柱ノタケ、五尺ナルヲ、立テ、ヨイテ、
ソコマテ、ナント云フカスヲ、シルイタ、ソ。誌ハ、シルシ
トモ、ヨムソ。コ、モシルシノ心モ、アラウソ。表ト云ハ、
表スル心ソ。アラワシテ、人ニシラル心ソ。植槐^ニハ史ナリ。
韋孝寬^ニ為雍州刺史^ニ先是路側一里置土塚^ニ經雨頻頽毀^ニ一ハ、北

ハ、北朝ソ。韋一雍州ノ守護ニ、ナツタソ。雍州ハ、秦ノ
国ナリ。大国ナリ。寛ガ守護ニナラヌサキカラシテ、雍

【26オ】

ノ路ノソハニ、一里ゴトニ、塚ヲツイテ、ヲイタソ。墓ノヤ
ウニソ、アルラウソノ塚カ、連々ノ風雨ニ、ヒタモノ、クツ
(ル)レヤフレタソ。寛乃勤部内、当塚処植槐代之ハ寛ガ
雍ノ守護ニナツテ、部内ハ、吾下知スル在所ニ、フレテ、人
民ニツトメテ、ブサタナウ前ニ、塚ノ、アツタアトニ、槐ヲ
ウエテ、塚ノ代ニシテ、シルシニ、シタソ。既免後修_{マカウリヨ}行旅又
得_{リヒイシ}底_ニ蔭_一既ハ、塚ノ代ニ、木ヲウエタホトニ、塚ノクツレ
テ、後ノ修理ノザウサヲ、ノガレタソ。行一、ミチユキ、
タヒスルト_ル者モ、夏ノアツイカナシニ、此槐ノ、木カ
ゲニ、ヨツテ、アツサヲ、サケタソ。疵ハ、ヲ、ウナリ。
蔭ハ、カゲトモヨム、ヲ、ウトモヨムソ。木ヲウエテ、塚ニマ
シタソ。周文知_チ之_ヲ曰_ク豈_ニ得_ニ一州_ヲ独_ニ爾_一、当_ニ天下_ヲ同_ニ之_ヲ每_ニ里_ヲ植_ニ一本_ヲ焉_一
一ハ周文ハ南北朝ノ時ニ、周ト云フアリ。ソノ周ノ文帝ノ此
コトヲ、キ、知テ、ホメラレタソ。豈得_一雍州ハカリ、ヒト
リカウアルマデ、ハ、アルマイソ。近比

【26ウ】

ノヨイコトナリ。当天一、一天下モ、皆此ニ同心シテ、毎

里一里コトニ、槐一本ツ、ウエウズルコトソ。迎_ニ送_ニ帰_ニハ、
韓詩_ニ、堆々路傍_ノ塚、一_ニ双復_ニ一隻_ニミチハタニ塚アリ。
堆々、タカウアルソ。一_ニ双_ニ一_ニツアル所モアリ、タ、一ア
ル所モアルソ。迎_ニ我_ニ入_ニ秦_ニ関_ニ、送_ニ我_ニ入_ニ楚_ニ沢_ニ一_ニハ迎_ニ秦_ニノ国_ニエ
行_ニトキハ、此ノ塚ガ、我ヲ迎_ニ秦_ニノ関_ニ門_ニエ、ヨヒコム如ナソ。
送一_ニ帰_ニル、トキハ、又塚カ送_ニテ、楚_ニ沢_ニエ送_ニト、ケテ、スル
ト、モドス如ナソ。秦ハ西ナリ。山_ニ国_ニソ。楚ハ南ナリ。水_ニ国_ニ
也。五湖三江九沢ナド(ア)リ。沢_ニ国_ニナリ。千_ニ以_ニ高山_ニ二_ニ万_ニ以_ニ遠_ニ
山_ニ隔_ニ一_ニハ、千ノ高山ガ、アツテ、サエキリ、万ノ遠山カ、ア
ツテ、ヘタテタソ。千_ニ以_ニ一_ニ万_ニ以_ニ一_ニ、千_ニ以_ニ高_ニ一_ニ万_ニ以_ニ一_ニ、
トヨマウカ、トチャラソ。秦ニ山カ千万アツテ、中国ヲ、サ
エキリ、ヘダテタ心ソ。何_ニ当_ニ一_ニ縁_ニ路_ニ高_ニ歴_ニタ_ニトヨマウカ。縁
路ノ縁ノ字、ウマノトハ、心エヌソ。何_ニ一_ニ此ハ秦エ行_ニタ、
体トミエタソ。

【27オ】

山カ多テ、アトノ中国ヲハ、ヘダテ、カクイタソ。何イツカ
塚ニ又迎_ニエ送_ニラレテ、吾カ州エ、帰_ニテ、路ノ高_ニイ_ニ処_ニニ、打_ニ上_ニ、
秦ヲ立_ニ帰_ニリテ、歴々分明ニ、ミ斯拉ウト云心カ。又モトリミ
チニ、高_ニ処_ニニアリテ、中国ヲ、歴々トアルヲ、ミウスラウノ
心カドチソ。